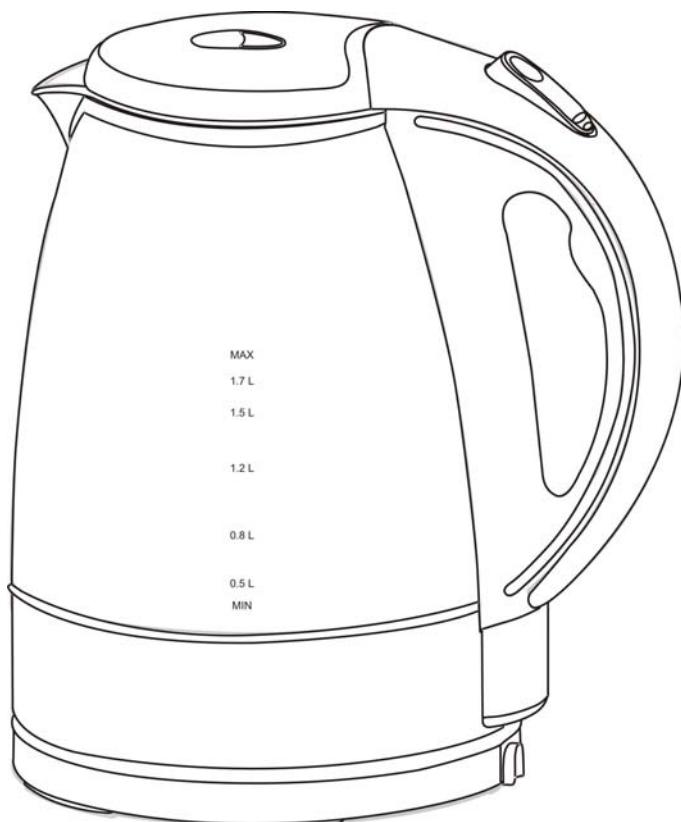


**INSTRUCTION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

GB	CORDLESS JUG KETTLE.....	4
RUS	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК	5
CZ	ELEKTRICKÁ VARNÁ KONVICE	6
BG	ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА.....	7
UA	ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК	8
SCG	ЕЛЕКТРИЧНА АПАРАТ ЗА КУВАЊЕ ВОДЕ	9
EST	ELEKTRITEEKANN	10
LV	ELEKTRISKĀ TĒJKANNA	11
LT	ELEKTRINIS VIRDULYS	12
H	ELEKTROMOS KANNA.....	14
KZ	ЭЛЕКТРЛІК ШӘЙНЕК.....	15
SL	KAVOVAR.....	16



АЯ46



002



010

GB DESCRIPTION

1. Base unit with cord storage compartment
2. Body
3. Spout
4. Removable filter
5. Lid
6. Lid open handle
7. On/Off switch
8. Handle
9. Water level scale

CZ POPIS

1. Napájecí podstavec s prostorem na elektrický kabel
2. Těleso spotřebiče
3. Vylévací hubice
4. Vyjmíatelný filtr
5. Víko
6. Rukojeť pro otevření víka
7. Vypínač
8. Držadlo
9. Ukazatel hladiny vody

UA ОПИС

1. База живлення з відсіком для заховування шнура
2. Корпус
3. Носик
4. Знімний фільтр
5. Кришка
6. Ручка відкриття кришки
7. Перемикач
8. Ручка
9. Шкала рівню води

EST KIRJELDUS

1. Alus juhtmekambriga
2. Korpuss
3. Tila
4. Ärvõetav filter
5. Kaas
6. Kaane avamispide
7. Lülitி
8. Käepide
9. Veetaseme skaala

LT APRAŠYMAS

1. Šildymo pagrindas su elektros laidu saugojimo skyreliu
2. Korpusas
3. Snapelis
4. Nuimamas filtras
5. Dangtis
6. Dangčio atidarymo rankenėlė
7. Jungiklis
8. Rankena
9. Vandens lygio skalė

KZ СИПАТТАМА

1. Бау сақтауына арналған бөлікті қоректену базасы
2. Түлға
3. Тұмысықша
4. Алмалы-салмалы сұзғы
5. Қақпақ
6. Қақпақ ашу тұтқасы
7. Ажыратқыш
8. Тұтқа
9. Су деңгейінің шкаласы

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. База питания с отсеком для хранения шнура
2. Корпус
3. Носик
4. Съёмный фильтр
5. Крышка
6. Ручка открытия крышки
7. Выключатель
8. Ручка
9. Шкала уровня воды

BG ОПИСАНИЕ

1. База за захранване с отделение за съхраняване на кабела
2. Корпус
3. Чучур
4. Свалящ се филтър
5. Капак
6. Дръжка за отваряне на капака
7. Изключвател
8. Дръжка
9. Скала

SCG ОПИС

1. База напајања са одељењем за чување гајтана
2. Кутија
3. Писак
4. Филтер на скидање
5. Поклопац
6. Дршка отварања поклопца
7. Прекидач
8. Дршка
9. Скала нивоа воде

LV APRAKSTS

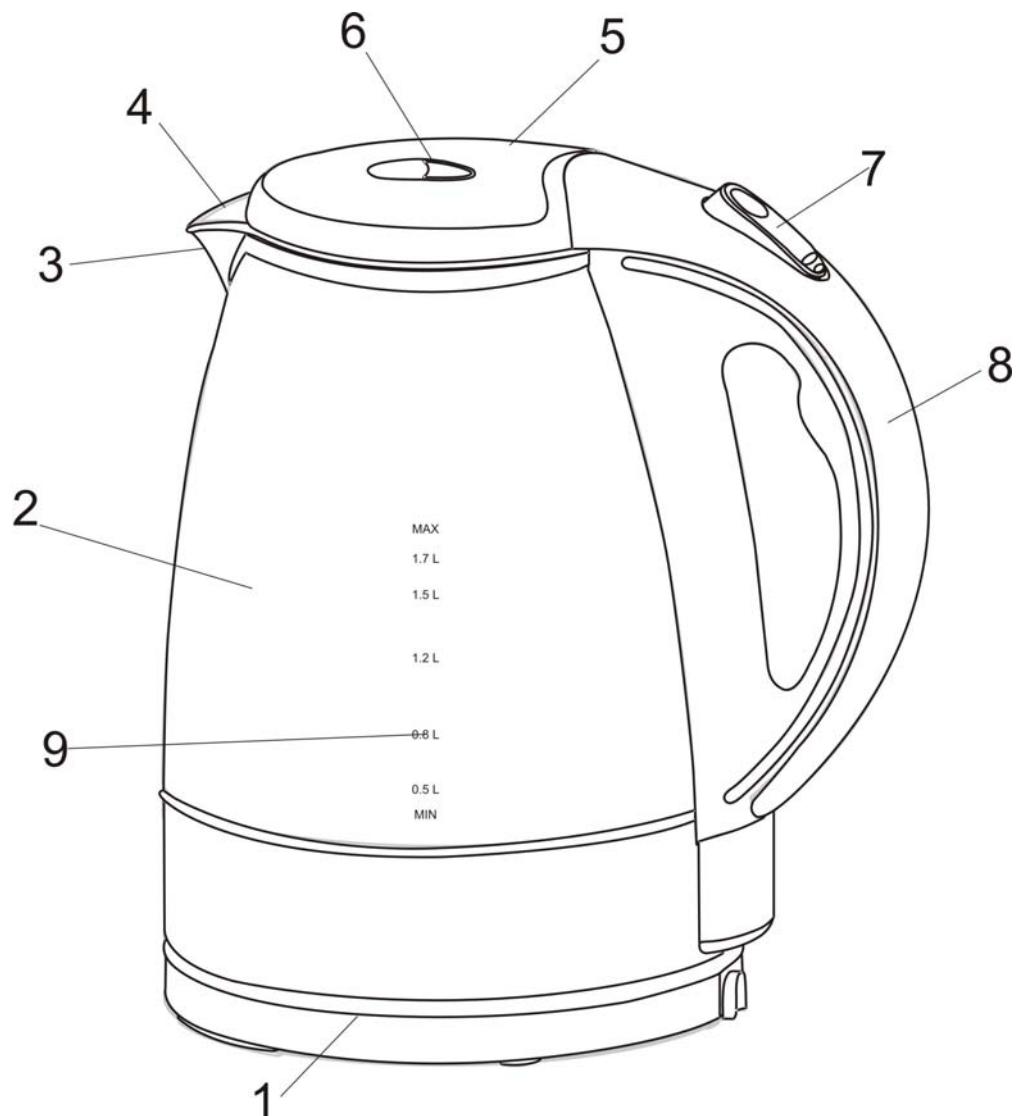
1. Pamatne ar nodalījumu barošanas vada glabāšanai
2. Korpuss
3. Snīpītis
4. Nonemamais filtrs
5. Vāciņš
6. Rokturis vāciņa attaisīšanai
7. Slēdzis (izslēgt)
8. Rokturis
9. Ūdens līmeņa skala

H LEÍRÁS

1. Áramforrást biztosító elem csatlakozó tárolóval
2. Készülékház
3. Teafőző szája
4. Levehető szűrő
5. Fedő
6. A fedő nyitógombja
7. Főkapcsoló
8. Fogantyú
9. Vízszintet mérő skála

SL STAVBA VÝROBKU

1. Vyhrievacia platnička s priehradkou na uschovávanie prívodného kábla
2. Teleso spotřebiča
3. Výlevka
4. Odnímateľný filter
5. Veko
6. Tlačidlo na otvartie veka
7. Vypínač so svetelným indikátorom prevádzky
8. Rukoväť
9. Stupnica úrovne vody



~220-240 V / 50 Hz	1850-2200 W	1.15 / 1.56 kg	mm
			245 160 216

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб и причинить вред здоровью пользователя.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Если устройство не используется, всегда отключайте его от электросети.
- Не допускайте попадания воды на базу питания.
- Не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При отключении прибора от электросети, беритесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой ровной поверхности. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических плит), занавесок и под навесными полками.
- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Используйте изделие только с базой питания из комплекта. Запрещается использовать её для других целей.
- Нельзя снимать чайник с базы питания во время работы, сначала отключите его.
- Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта, иначе не сработает система автоматического отключения при закипании и вода может выплыснуться.
- Устройство предназначено только для нагрева воды. Запрещается использование в других целях – это может привести к поломке изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку, пока вода кипит.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ПОДГОТОВКА

- Распакуйте изделие.
- Наполните чайник холодной водой до максимального уровня, вскипятите и слейте её. Повторите эту процедуру. Чайник готов к использованию.

РАБОТА

ЗАЛИВ ВОДЫ

- Снимите чайник с базы питания.
- Вы можете наполнить его через носик или горловину, открыв крышку.
- Во избежание перегрева чайника не рекомендуется наливать меньше 0.5 л воды (ниже отметки "MIN"). Не наливайте больше 1.7 л воды (выше отметки "MAX"), иначе она может выплыснуться через носик при кипении.

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Установите наполненный водой чайник на базу питания.
- Подключите шнур питания к электросети и включите чайник, при этом загорится световой индикатор работы.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- При закипании воды чайник отключится автоматически и световой индикатор погаснет.
- **ВНИМАНИЕ:** Ваш чайник оснащен системой защиты от перегрева. Если в чайнике нет или мало воды, он автоматически отключится. Если это произошло, необходимо подождать не менее 10 минут, чтобы чайник остыл, после чего можно заливать воду.

ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

- Если чайник только что закипел и автоматически отключился, а Вам нужно снова подогреть воду, подождите 15-20 секунд перед повторным включением.

ОЧИСТКА И УХОД

- Слейте всю воду через горловину, открыв крышку.

- Ни в коем случае не мойте чайник и базу питания проточной водой. Протрите снаружи корпус и базу сначала влажной мягкой тканью, а затем – насухо. Не применяйте абразивные чистящие средства, металлические мочалки и щётки, а также органические растворители.
 - Регулярно очищайте изделие от накипи специальными средствами, которые можно приобрести в торговой сети. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.
- ОЧИСТКА ФИЛЬТРА**
- Извлеките фильтр из чайника.
 - Аккуратно протрите фильтр, мягкой щёткой (не входит в комплект) удалите загрязнения под струёй воды.
 - Установите фильтр на место.

ХРАНЕНИЕ

- При необходимости шнур питания можно убрать в специальный отсек в базе питания.